

La Canción Popular



LUISA VILA

Fot. Walken

EN ESTE NÚMERO SE PUBLICA
"MALDITO TANGO"
CANCION DE EXITO MUNDIAL

NÚMERO: 60 CTS.



(MARCA REGISTRADA)

¡¡ARTISTAS!!

No hay nada que más domine los nervios y asegure por tanto vuestro triunfo como una tacita de manzanilla Romana

ROMULO Y REMO

RESULTADOS CIENTIFICAMENTE COMPROBADOS

Pedidla en todas partes

M. THIELE

MODISTO

Unica casa en Madrid para artistas, especialidad en mantillas de oro y plata, dibujante exclusivo: Alvaro Retana
POSTAS, 29 y 31. :: Teléfono 30-69 M.



Fíjese Vd., señora

y piense que el «chic» de la mujer está en sus detalles y no hay detalle mejor demostrativo de su personal gusto y distinción que el papel donde escribe...

La casa de más exquisito gusto en cajas de papel de escribir es:

EL ARCA DE NOE

Corredera Baja, 39

SOMBREROS

adornados, sombreros de luto
Especialidad acreditada

Grandes surtidos de modelos de París
Precios de gran economía
Recibidas últimas creaciones

Fuencarral, 10, pral.
LA ELEGANCIA



Mariano Maldonado

Gran exposición de muebles nuevos

Los mejores muebles :: Los más económicos

Sillerías, gabinetes, alcobas, comedores, recibimientos y despachos, camas, mobiliarios completos y económicos

Recomendamos al público práctico e inteligente, no deje de visitar esta gran exposición de muebles nuevos, elegantes y económicos. Precios baratísimos

LEGANITOS, 4

FEDERICO BRIHUEGA

Material para instalaciones electricas de luz y timbres. Lámparas filamento metálico. Surtido completo en aparatos. Tulpas, globos y carbones para arcos voltáicos

CARMEN, 28

Teléfono 3.000 M.

Novedad fotográfica

Si quieren poner un retrato en pañuelos, cintas, cartas, etc., visiten la «Fotografía Mena», la más popular de Madrid, y podrán hacerse 33 fotografías por

¡5 únicas pesetas!

CARRETAS, 39, planta baja

“EL RIO DE ORO”

Casa especial en géneros blancos, sábanas y edredones. Precios más ventajosos que en todas las simuladas liquidaciones

CORREDERA ALTA, 29 Y VELARDE, 1
(esquina a Fuencarral.)

MANICURA

Servicio a domicilio, lavado de cabeza, ondulación Marcel, masaje

MADERA, 6, TIENDA

La Canción Popular

REVISTA MUSICAL

Princesas del Arte

LUIA VILA

He aquí a uno de los valores más positivos del arte varietinesco. Como Raquel Meller, como Chelito y como Pastora Imperio, Luisa Vila posee un género propio e inconfundible; un matiz originalísimo doblemente estimable en estos tiempos de parodias y suplantaciones.

Luisa Vila está ahora en la plenitud de su belleza y de su juventud. Podría ser confundida con una diosa del Olimpo por la majestuosidad de su figura y la altivez de su espíritu. Es una Eva de veinticuatro años que reúne dos aristocracias: la física y la artística. Su distinción tan recatada y su simpatía tan señorial la hacen inolvidable habiéndola visto una sola vez. Todo en ella es armonioso: la belleza, la figura, el ademán. Cualquier gesto suyo o cualquier actitud la convierten en una heroína de película ultramoderna.

Luisa Vila suscita en nosotros el recuerdo de Lyda Borelli; pero una Borelli más joven, más expresiva y más gentil. Si Luisa se lo propusiera sería la primera actriz cinematográfica española y una de las mejores del mundo.

Luisa Vila ha hecho de *El maldito tango* una creación insuperable. Ella popularizó esta canción en América, ella la ha estrenado en España y a ella han intentado copiarla cuantas artistas han osado interpretar esta exquisita producción. Claro que después de admirar el trabajo que Luisa realiza, se advierte la insignificancia grotesca de sus imitadoras, pues a excepción de *La Goya*, que es la que más se aproxima a Luisa Vila, las demás intérpretes de *El maldito tango* se han debatido en el ridículo.

Únicamente viéndola puede uno percatarse del admirable gesto de cansancio espiritual que el autor de la obra ha traducido en letra y música. Luisa Vila desaparece, como por brujería, y en su lugar queda una de estas frívolas muñecas de cabaret—lirios marchitos del pecado—artificiosas y banales, pobres juguetes de placer que han renunciado prematuramente a la ilusión y a la esperanza.

Cañida por una sencilla túnica griega, sin una alhaja llamativa, ni un tocado estrepitoso, sobria en la toaleta y en los movimientos, Luisa Vila nos cuenta su desventura, resignada con su infortunio, contentiendo unos sollozos que desgarran su co-



(Caricatura de Luisa Vila por J. M. Peña)

LUIA VILA

Arrogante, vehemente, sublime, apasionada,
[nada,
trágica insuperable de matices diversos;
las pasiones fulguran en tu ardiente mirada,
irradiando en tus ojos divinos y perversos.

*Reina de la canción, estatua alabastrina
que nos haces sentir tus hondas creaciones:
la pena del Maldito Tango que nos fascina,
la loca Cocaína, que encrespa las pasiones...*

Igual que una tigresa cantas tus Besos
[fríos.
y como una heroína luchas con grandes
[bríos,
reprochando, altanera, a tu infiel amador.

*El Genio en tus pupilas profundas fosforesce,
la emoción te desgarras y tu rostro parece
la encarnación divina y angusta del Dolor.*

Lorenzo Rodólan

razón y nos producen una opresora sensación de angustia. Es la mujercita linda y joven, de alma vieja; naufragada en la vida, y que sólo tiene fuerzas para evocar el motivo de su caída: aquel tango insinuante, hechizador y voluptuoso, que trastornó su carne y su cerebro, inflamándolo de un fuego que se tradujo en goce y deshonra.

Luisa Vila, suspira, y su voz entrecortada, lastimera, nostálgica, penetra dulcemente hasta lo más profundo de nuestro ser, y nos contagia su melancolía de haber amado y la amargura de su impotencia para desprenderse de las garras de la fatalidad.

Y luego, cuando nos revela con apacible desesperación su refugio en la cocaína en busca de un alivio para su alma abandonada, comprendemos su pena infinita y disculpamos su intención de consolarse en los paraísos artificiales.

Aquel canto desolado a su juventud perdida, a su ilusión destrozada, culmina genialmente en el final de la canción, cuando Luisa Vila, con los ojos iluminados por el recuerdo de la melodía fatal, desaparece nuevamente, bailando en un desfallecimiento supremo el tango maldito que fué su perdición y su melancolía. Es la esclava de su culpa que, cual si fuera víctima de un extraño sortilegio, sólo revive al conjuro de la música que fué su muerte.

Sólo al retirarse ella de escena, respira el espectador y advierte que la muchachita que cantaba era una actriz admirable que oprimía nuestro corazón para producirnos una emoción artística. Mientras ella permaneció ante las baterías, nuestro corazón cesó de latir, pendiente de cuanto ella nos decía con su voz opaca y confidencial; voz llena de matices enternecedores, mucho más simpática y eficaz que la de otras artistas a quienes Dios concedió una garganta privilegiada y una sensibilidad de fregona.

* * *

Luisa Vila es de las estrellas consagradas por el público madrileño en 1922, la que aporta a las Variedades el tesoro más inapreciable: la originalidad.

Su género es difícil; pero es nuevo y ser nuevo es serlo todo. A Raquel Meller la hace inaccesible su encanto inesperado. A Pastora Imperio la mantiene invencible su arte personalísimo. A Luisa Vila, su modalidad, que no se parece a la de ninguna otra cancionista, la procurará la idolatría del público selecto.

Ante la belleza esplendorosa, la simpatía irresistible, la aristocrática elegancia y el sugestivo talento de Luisa Vila, el cronista

deshoja las rosas de su más fervorosa e incondicional admiración. Que no está tan sobrado el género de Variedades de figuras preeminentes para regatear el aplauso entusiasta que merece esta admirable artista por sus indiscutibles méritos.

Alvaro Retana

Sumo pontífice de las Variedades.

La dirección de LA CANCIÓN POPULAR

La Empresa Musical Fémica, editora de LA CANCIÓN POPULAR, deseosa del mayor acierto en su trabajo, ha encargado al eminente compositor y crítico musical Julio Gómez la dirección artística de esta publicación. Bien conocido del público de Madrid es el fino criterio de Julio Gómez, que hace algún tiempo viene publicando en *El Liberal* crónicas musicales consideradas como de indudable autoridad por los amantes del divino arte.

De la secretaría de nuestra Redacción se ha encargado el conocido periodista y autor cómico D. Angel H. de Lorenzo.

LA MUSICA POPULAR

Leemos muchas veces en las críticas musicales serias ciertas afirmaciones que nos llenan de estupefacción. Una de ellas es una especie de intento canonizador de aquellos músicos que entre nosotros se dedican al cultivo de los géneros extensos del arte, ópera, sinfonía, en perjuicio de los que producen hoy canciones, descendientes legítimos de los que ayer escribían zarzuelas, a quienes se aplican denuestos que no tienen nada de justos.

Se dice, por ejemplo: ¡Qué admirable es este señor, que se ha pasado toda su vida escribiendo poemas sinfónicos, óperas y cuartetos, sin ganar una peseta, mientras otros se enriquecían componiendo cuplés sin pizca de profundidad!

En estas palabras hay varias cuestiones que convendría dilucidar. En primer lugar, aquel señor tal vez no haya escrito cuplés porque no sabía hacerlos con gracia, no porque no hubiera querido. Con esto sólo la virtud austera que se le aplaude desaparece, ya que no es voluntaria. En segundo lugar, negamos rotundamente que una sinfonía mala valga más que una canción buena.

Es indudable que hoy por hoy ciertos géneros de música no dan en España para vivir. El compositor que quisiera hacer frente al problema de las subsistencias escribiendo cuartetos, sería reputado inmediatamente de loco, y como tal, encerrado en un manicomio. Pero esto no ocurre solamente en España. No hace mucho tiempo

que el musicólogo francés, hispanófilo a su manera y siempre arbitrario y pintoresco, Henri Collet, nos ponía como ejemplo a sus compatriotas en esto de haber resuelto el problema del cocido a espaldas del arte. Y se conmovía contando las profesiones más o menos liberales con las que ganaban el sustento los compositores españoles. Fulano tenía una tienda de comestibles, Zutano era empleado en Ferrocarriles, Perengano daba lecciones de materias diversas. Las filosofías que extraía de los hechos eran encantadoras y edificantes. Los compositores sin las trabas que impone la necesidad, solamente producían obras del arte más puro y quintaesenciado.

Mucho sentimos diferir del señor Collet, pero nosotros creemos, por el contrario, que la culpa del estado decadente de nuestra producción musical la tiene la falta de adecuada remuneración para los compositores. Buena prueba de ello es la abundante cosecha de canciones y bailes que en estos años últimos se ha recogido. ¿Por qué? Porque eso da dinero.

Lo que hay que procurar es que dé dinero todo lo bueno: desde el sublime oratorio hasta el cuplé ligero. Porque tampoco hay que creer que todas las canciones dan dinero. Hay muchas que mueren apenas nacidas y no le dan. Pero como las canciones nacen a centenares cada año, entre ellas hay siempre tres o cuatro que gustan porque deben gustar. Si se produjesen con la misma abundancia las óperas, también habría algunas que enriquecerían a sus autores.

Resultado: que la música reproductiva es la música que gusta: la música que se hace popular. Pero no hay que confundir. Música popular no es solamente la que nace en el pueblo, sino la que éste se apropia porque el compositor ha acertado a traducir en sus obras el sentir musical de las multitudes.

Hoy día son populares en el mundo entero las sinfonías de Beethoven o los trozos sinfónicos de Wagner. Y si sus autores vivieran, percibirían grandes sumas por derechos de ejecución. De modo que no hay que echar la culpa de que no se compongan hermosas sinfonías, óperas sublimes o zarzuelas estupendas, a las canciones y a los autores que las componen. Como tampoco hay que despreciar su trabajo diciendo que una buena canción la hace cualquiera. Tal vez sea más fácil hacer una buena sinfonía, porque en ella pueden apreciarse muchos méritos, fuera de su belleza esencial, que la hacen apreciable. Es decir, que una sinfonía puede ser fea y aburrida, sin dejar de ser respetable. Y una canción fea no tiene defensa posible, porque el único valor que en ella se aprecia es el encanto de su línea melódica. Otro día hablaremos de la técnica, para poner en claro unos cuantos equívocos que circulan como moneda corriente.

Como conclusión podemos afirmar: que no es a la canción a la que hay que hacer la guerra para que vivan otros géneros, sino a las malas canciones. Sin olvidar la lucha, pues son mucho más perjudiciales por el empaque respetable con que se defienden, contra las malas óperas y las malas sinfonías.

JULIO GÓMEZ

A NUESTROS COLABORADORES ESPONTANEOS

La dirección de "La Canción Popular" agradece cuantos ofrecimientos se le hacen de canciones para su publicación en nuestra revista, pero ha adoptado el criterio de no publicar más que aquellas canciones ya estrenadas con éxito por alguna artista de renombre. Inútil presentarnos, por tanto, ninguna obra que no haya sido estrenada. Queremos que la entrada en la colección de "La Canción Popular" sea como una consagración de gran éxito para la obra publicada. Esto es lo que ofrecemos al público y procuraremos cumplirlo, mientras las circunstancias no nos aconsejen una variación de criterio. Nuestros favorecedores tienen, pues, la garantía de que las obras que se les han de ofrecer han sido ya sancionadas de la manera más favorable y entusiasta.

LA CANCIÓN POPULAR REVISTA MUSICAL

Saldrá los días 5, 15 y 25 de cada mes.

Publica las canciones y bailes de gran éxito, creaciones de las más eminentes estrellas de las variedades, números de zarzuela de los mejores compositores, artículos literarios sobre cuestiones musicales, noticias, retratos, caricaturas, etc., etc.

Cada número contiene, por lo menos, una obra musical completa para canto y piano o piano solo, escogida entre las de mayor éxito en la actualidad.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Madrid, mes.....	2	ptas.
Idem, trimestre.....	5	id.
Provincias trimestre.....	6	id.
Número suelto.....	0,60	id.

Con frecuencia se publicarán números extraordinarios, cuyo precio variará según la importancia de los originales. Los suscriptores recibirán estos números por el precio invariable de la suscripción.

Las canciones adquiridas por la Empresa editora "Musical Fémica" son pagadas a sus autores como originales de los mismos, y en este concepto se publican bajo su responsabilidad exclusiva

"MALDITO TANGO"

CREACION DE
LUISA VILA

FANTASIA DEL
Mtro. AMALIO

MUSICAL
FEMINA

Edición de LA CANCIÓN POPULAR

"MALDITO TANGO"

Fantasia del maestro AMALIO

MODERATO

PIANO.

f

The piano introduction is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. The tempo is marked 'MODERATO' and the dynamic is 'PIANO' with a forte (*f*) marking.

p

En un ta - ller se - liz yo tra - ba ja - ba nun - ca señ -

Fin. *p*

The first system shows the vocal melody in the treble clef and piano accompaniment in the bass clef. The lyrics are 'En un taller se liz yo trabaja ba nunca señ'. The dynamic is piano (*p*). A 'Fin. p' marking is placed at the end of the piano accompaniment line.

ti de - se - os de bai - lar has - ta que un jo - ven que me e - na - mo - ra - ba lle - vó - me un di - a con él pa - ra tan -

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are 'ti deseos de bailar hasta que un joven que me enamora ba llevome un día con él para tan'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line.

guear Fué mi ob - se - sión el tan - go de a - quel di - a en que mi alma con an - sia se rin - dió pues al bai -

(1)

The third system concludes the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are 'guear Fue mi obsesión el tango de aquel día en que mi alma con ansia se rindió pues al bai'. A first ending bracket (1) is shown at the bottom left of the piano accompaniment line.

-lar sen tí en el co-ra - zón que un du-ce i lu - sión na - ció. E-ra tan suave la armo - ni - a

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The vocal line begins with a diamond-shaped repeat sign. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamic markings 'sf' and 'mf' are present in the piano part.

de aquella extraña me-lo - di - a que lle-no de gu-zo sen - ti - a mi co - ra - zón so-

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano part features a steady accompaniment with some melodic movement in the bass line.

ñar... i qualque en pos de una esperanza que al lo-grar-la to-do se al-can-za

The third system of the score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano part continues with its accompaniment, including some arpeggiated figures.

gi-ra-ba lo-ca en e - sa dan - - za que me ense-ña - ba a - mar..... rió i Mal-di - to

D. C.

La 3ª vez
salta desde la \diamond

The fourth system concludes the page. It includes a double bar line and the instruction 'D. C.' (Da Capo). The vocal line has a fermata over the final note. The piano part has a fermata over the final chord. A second ending is indicated by a diamond symbol and the instruction 'La 3ª vez salta desde la \diamond '. A page number '(2)' is written in the bottom left corner.

tan-go que en-ve - ne-na... con su dul-zu - ra cuan-do sue-na.. mal-di-to tan-go que me

lle-na... de tan a - cer - ba - hiel el fué la cau-sa de mi rui-na... mal-di-to

tan-go que fas - ci-na... tan-go que mu-ta y do - mi-na ¡mal-di-to tan-go a - quel!

(3)

II

La culpa fué de aquel maldito tango—que mi galán
[enseñóme a bailar,
y que después, hundiéndome en el fango,—me dió a
[entender que íbame a abandonar.

Mi corazón, de pena dolorido,
consuelo y calma buscó en el cabaret,
mas al bailar sentí en el corazón—que aquella mi ilu-
[sión
se fué.

Oyendo aquella melodía,—mi alma de pena se moría,
y lleno de dolor sentía—mi corazón sangrar;
como esa música domina—con su cadencia que fas-
[cina,
fui entonces a la cocaina—mi consuelo a buscar.

III

Hoy, que ya soy espectro del pasado,—busco en el
[vicio la fuerza de olvidar;
mas a mi pobre pecho destrozado
nada hay que pueda su angustia sofocar.
Del cabaret soy una triste mueca—ni un solo tango
[conmigo más bailó,
y aquel amor pasó como visión,—y aquella mi ilusión
murió.

Maldito tanto, que envenena—con tal dulzura cuando
[sueña;
maldito tango, que me llena—de tan acerba hiel.
El fué la causa de mi ruina;—maldito tango que fas-
[cina;
¡oh, tango que mata y domina,—maldito sea el tango
[aquel!

EL CONGRESO COMERCIAL
ALMACEN DE TEJIDOS

Gran saldo de Edredones a precio de Fábrica
¡Retales! Sábados y Lunes a precios baratísimos

Carrera de San Jerónimo, 51

“CASA CHRISTIAN”

Sastrería elegante de señora y caballero
Impermeables de paño sin goma

CARRERA DE SAN JERONIMO, 51

Teléfono, M. 766

M A D R I D

LA IMPRENTA CERVANTINA
propiedad de la Revista ESPAÑA AUTOMÓVIL

SE ENCARGA DE LA CONFECCIÓN
DE TODA CLASE DE CATÁLOGOS,
LIBROS E IMPRESOS PARA OFICINAS

Trabajos rápidos y perfectos

Oficinas: 5, Plaza de Isabel II Teléfono 4108-M.

**PIANOS, AUTOPIANOS,
ARMONIUMS, VIOLINES**

PRECIOS SIN COMPETENCIA

CORREDERA

Carrera de San Francisco, 11 y Valverde, 22

Teléfonos núms. 40-41 y 54-00

M A D R I D

Dificultades de montaje de maquinaria, complicadas con el laberinto existente actualmente en nuestras aduanas, que dificulta de gran manera el despacho de las mercancías, han sido la causa del retraso con que damos este número al público.

Vencidos todos los obstáculos y contratiempos, pedimos perdón por la demora a nuestros favorecedores y como en otro lugar de este número decimos, ha quedado nuestra comunicación con el público perfectamente regularizada y saldremos cada diez días, con canciones muy atrayentes

y elegidas, siempre sancionadas por el aplauso del público, y con todos los elementos propios para alcanzar la benevolencia y el concurso de todos los innumerables aficionados a la música bonita, que son casi tantas personas como habitantes tiene España.

La Correspondencia, tanto literaria como administrativa, debe dirigirse a las oficinas de “Musical Fémina” Empresa editora de LA CANCION POPULAR

Fuencarral, 10 pral. — M A D R I D — Teléfono 20-91 M.

En el próximo número publicaremos el aplaudidísimo couplet:
EL MANGUITO Y EL BOLSILLO, del maestro Amalio y
Alvaro Retana, estrenado en Maravillas por la ideal Chelito,
con gran éxito

CASAS RECOMENDABLES

PENSION GIL

Recientemente inaugurada. Gran confort. Precios módicos.

Calle Mariana Pineda, número 5.

SEÑORITAS PIANISTAS

Tendremos mucho gusto en hacerles precios especiales en todo cuanto necesite de perfumería.

Casa Vázquez. San Onofre, 6.

CASA PRESA

Mercería, perfumería, guantes, medias y corsés.

San Sebastián, número 2. Teléfono 4.900 M.

AUTOPIANO

Pianos automáticos de las afamadas marcas "STERLING" "DECKER"

Ventas a plazos y al contado. Gran repertorio de rollos: OLIVER, VICTORIA, 4

EL LENTE DE ORO

Gemelos teatro y campo. Lentes, gafas e imperdibles a precios inmejorables. Arenal, 14

MANTONES DE MANILA Y MANTILLAS ESPAÑOLAS

Gran surtido :-: Precios de ocasión
SAN BERNARDO, 1

COMPRO Y VENDO

alhajas, abanicos antiguos, pianos y pianolas, máquinas de escribir y coser, aparatos fotográficos, paraguas, bastones y maletas

UNICA EN MADRID.—No tiene sucursales
Al Todo de Ocasión

FUENCARRAL, 45, MADRID.—Teléfono 33-43

EMBARAZADAS

Medallas de Nuestra Señora de la Leche y Buen Parto, que se venera en la parroquia de San Luis. a 4, 4,50, 5, 6 y 7 ptas. en plata, y de 17 a 300 ptas. en oro de ley y con pedrería. Remitimos mandándonos el importe, más 0,60 para las de plata o una peseta para las de oro, por gastos de seguros. De venta: Joyerías ALONSO

MONTERA, 7 Y 17

MEDIAS

Para comprar medias a precios ventajosísimos no busque usted casa más económica que **La ESTRELLA**, Hortaleza, 82. Haga usted un ensayo hoy mismo

CASA RIPOLL

Primera en baños todas formas y batería de cocina. Fernando VI, 3

ROMAN GARCIA VEGUILLAS

Desengaño, 20 (esquina a Ballesta).—MADRID
Compro y vendo alhajas y papeletas del Monte

CRISTOBAL

Compro, vendo, cambio alhajas, perlas, brillantes, esmeraldas, zafiros, oro, plata, platino, papeletas del Monte, abanicos, telas, encajes, antigüedades y toda clase de objetos de valor antiguos y modernos

Buen surtido en mantones de la China y mantillas españolas

FUENCARRAL. 29 (frente a Infantas).—Madrid

CASA CANALES

Platería, Joyería, Relojería

Compra de toda clase de alhajas y dentaduras Especialidad en composturas y reforma de alhajas

FELIPE III, NUMEROS 1 Y 3

CARLOS VELILLA

Grandes almacenes de loza y cristalería.—Inmenso surtido en artículos para regalos.—Precios muy económicos

13, Concepción Jerónima, 13

FABRICA DE CORBATAS

Mariana Pineda, 12 (antigua Capellanes)

Camisas. Guantes. Pañuelos. Géneros de punto. Elegancia. Surtido. Economía. PRECIO FIJO
Casa fundada en 1870

Para estampas y recordatorios, **ALSINA**.

Para imágenes religiosas, **ALSINA**.

Para medallas, en todos tamaños, **ALSINA**.

7, Bordadores, 7

COLLADO

Sastre de señoras.—Plaza de Isabel II, 1

MEDIAS

Se cogen puntos. Silva, 36, bajo

MEDIAS DE SEDA

con espiga calada, en todos los colores y que no corren puntos, a 8,25

La Media Yanqui: Fuencarral, 67

MARCIANO

Objetos fotográficos. Trabajos laboratorio. Miniaturas. Óptica. — PRECIOS ECONOMICOS

41, Montera, 41. Teléfono 44-93 M.

ELENA LLORENTE

La modista de las artistas. Siempre modelos nuevos. Gran economía. San Onofre, 6, 2.º, Madrid

ALMACEN DE PAÑOS

Cooperativa de sastres. Precios sin competencia

Arenal, 15

LINOLEUM

Persianas, hules mesa. Gran saldo. Mitad precio
SALINAS. Carranza, 5. Teléfono 20-20 J.

CAMAS DORADAS

La Casa que más vende en Madrid; única que garantiza su dorado inglés inalterable

Fábrica: Cabeza, 34. Teléfono M-951

LA CONCEPCION

Arenal, 18. Teléfono 53-44 M.—Santa Rita, Barquillo. 20.—Labores, sedas, lanas, tapices de nudo y mercería

LIBRERIA RELIGIOSA

Antonio Olleta.—Bordadores, 9. Teléfono 50-27, M.

PRECIOS BARATISIMOS

en lindas flores para decorado de salones; especialidad en adornos para altares y frutas para adornos sombreros

FABRICA "LA ROSALEDA"

Fuencarral, 43, duplicado

MEDIAS DE SEDA

CASAS ESPECIALES: Goya, 4, y Barquillo, 14
Merceería :-: Guantes :-: Velos :-: Bolsillos

BELLEZA

por el profesor RODOLFO. Masajista, Pedicuro, Manicuro y aplicación de tintes. Se dan lecciones
Manuel Fernández y González, 3, p.

(antes Visitación)

VILLARAN

Abanicos. Paraguas. Sombrillas. Bastones
Carrera de San Jerónimo, 7 y 9, Madrid

PARA ADELGAZAR
EL MEJOR REMEDIO
DELGADOSE
PESQUI



No perjudica la salud. Sin yodo, derivados del yodo, ni thyroidina.



Composición nueva. Desaparición de la gordura superflua.

Venta en todas las farmacias, al precio de 8 pesetas frasco, y en el Laboratorio «PESQUI»; por correo 8,50. Alameda, 17. San Sebastián-Guipúzcoa-España.

Grandes lotes para los talleres y conferencias

ROPA DE CRIADOS-LA CASA MAS SURTIDA

ALMACENES DE LA BRASILEÑA

Fuencarral, 100 :: MADRID :: Teléfono, J. 65

GUANTERIA INTERNACIONAL

Ventas al por menor

Fuencarral, 29., piso 1.º

La casa más importante de España en fabricación de guantes de piel. La que confecciona artículo más fino y mejor acabado

DIRECTORA-PROPIETARIA
FELISA RAMIREZ

Merino y Navas

GRAN FABRICA DE ROPA BLANCA Y CAMISERIA

Equipos, Canastillas, Ultimos modelos en trajecitos, Abriguitos, Capotas y Sombreros para niños, Batas para señoras

PRECIO FIJO

ATOCHA, 14 y RELATORES, 2 - Teléfono 12-30

PERFUMERIA

CONFECCIONES EN ROPA BLANCA

CASA THOMAS

SEVILLA, 3

OBJETOS PARA REGALO

BISUTERIA

TEATRO
MARAVILLAS

El mejor de Madrid en VARIETÉS
Donde trabajan los más famosos artistas
El que ofrece más atractivos programas
Donde van con más gusto las señoras



PIANOS

C. BECHSTEIN
PLEYEL
GAVEAU
RONISCH
CHRISTMAN
CHASSAIGNE
THE AUTO-ART

AUTOPIANOS

R. S. HOWARD
CHRISTMAN
FISCHER
THE AUTO-ART
DUCANOLA
KLINGMANN
JACOB DOLL & SONS

Ventas al contado y a plazos

Rollos "VICTORIA" todo el catálogo completo

HAZEN

Teléfono n.º 14-24 M. MADRID FUENCARRAL, 55

En esta casa se vende "LA CANCION POPULAR"